



町花ファイリソシムカ

ちやたん

CHATAN No.352



町木センダン



●花のかじまや〜まで、ちや〜がんにゅう！

夫婦そろってトーカチを迎える宮城夫妻(栄口区在住)

笑顔の素敵なおばあに実直なおじい。見ているこっちもつい笑顔になりますね。

いつまでも元気で仲良く暮らして下さい。

Contents

- 平成18年度広島長崎平和学習 ②③
- 青年海外協力隊 小嶺賢司氏帰国 ②
- 北谷町議会議員当選者一覧 ③
- 平成18年度海外移住者子弟研修生 ④
- 健康だより/謝効保育所オープン ⑤

- 地域フラッシュ ⑥⑦
- BOOK POST ⑧
- 税金なんてだろう？/地域包括支援センター ⑨
- お知らせ ⑩⑪

2006. 10

平成18年度広島長崎平和学習

原爆の地を訪れ、学んだ命の尊さ

今年の広島長崎平和学習派遣事業では、町内の高校生2名が広島へ(8月5日〜7日)、中学生4名が長崎へ(8月7日〜10日)派遣されました。平和祈念式典への参列や、被爆体験者の講話、現地の人達との交流等とおして学んだことを8月15日の報告会にて発表を行いました。

垣花 伊代奈さん

北谷高校2年

戦争という人の心や命を無視した無意味な争いに、戦場となった地域や無差別に狙われた場所の住民の命が簡単に失われる。そんな事が2度とあってはいけません。そして、人の命は簡単に奪われてはいけませんし、誰も奪っていい権利等ありません。

県外の人達の平和への願いを沖繩の人にも伝えて、沖繩から日本へ、そして世界へ平和の願いを届けられたらいいと思いました。

仲村 和恵さん

北谷高校2年

式典に、アメリカ人や中国人、韓国人、その他にも多くの外国人の人達が参加していることに、平和を願う気持ちは世界中共通なん

だと嬉しく思いました。

今回の平和学習は、原爆の破壊力の大きさ、恐ろしさ、悲惨さを改めて知ることができ、私の視野を広げてくれました。これを機会に、何か平和に関する活動ができればいいと思いました。

興儀 美空さん

北谷中学校1年

今まで、学校では沖繩戦の事を中心に習い、戦争でたくさん被害を受けたのは沖繩だけだと思っていました。長崎でも多くの人が亡くなり、原爆により一瞬で多くの犠牲者がでた長崎と長期の地上戦により多くの犠牲者を出した沖繩、状況は異なるけれど、戦争はどちらにもつらい思いだけを残していると思いました。原爆の放射線は目に見えず

広島



JICA 青年海外協力隊 小嶺 賢司 氏 帰国

青年海外協力隊の一員として、ケニアの子ども達に理数科を教えていた本町出身の小嶺賢司氏が、平成16年7月〜平成18年7月までの2年間の活動を終え無事帰国しました。派遣先はケニアの中でも奥地にあり、電気・水道などのインフラは整備されておらず、水を汲みに片道一時間の道を歩くという厳しい環境。「異文化との交流はストレスの連続。自宅もテント暮らしだったということもあって、休まる時がありませんでした。それでも、生活に慣れるよりも先に、教科の楽しみを子ども達に伝えたいという気持ちが強かったですね。」と笑顔で語る小嶺氏。理数科の教師として活動した2年間、参加するきっかけについては「将来は教師を志して行こうと思っています。しかし、高校を卒業して、大学を卒業して、すぐに教師として教壇に立つ。学校という枠から出た事の無い人間が、学校という枠を飛び出していく生徒達に何を伝える事ができるのでしょうか。」と真剣な表情で語ってくれました。「ケニアは現在において、戦後当時の沖繩と同様な生活をしている。世界には勉強できる環境や、生活レベルなどで大きな差があることを認識してほしい。そして、与えられた環境を良くするのも、悪くするのも自分自身。向上心を持って物事に取り組む事が大事。今回、青年海外協力隊に参加したことで、とても良い経験ができ、今後は、何があっても乗り越えていける自信を身に付けることができました。」語る表情には「厳しい環境を乗り越えてきたという自信と達成感が漂う。これからも小嶺氏の活躍に期待！」



被爆者を一生苦しめるそうです。沖縄でも基地問題が解決していません。沖縄も長崎も本当は戦争は終わっていないのではないのでしょうか。私たちが、戦争を知る事、理解する事が平和へつながると思います。これからは、もっと平和への考えを深めていこうと思います。

宮里 真琴さん

北谷中学校2年

今回の平和学習に参加する前は戦争で傷付いたのは沖縄だけだと思っていたけど、長崎学習に行つて、一発の原爆でたくさんの方が亡くなった事も知つたし、沖縄以外にもたくさん傷付いたんだと気付きました。また、長崎平和式典に参加する事で、より一層平和へ想いが強まりました。私は、今回の長崎平和学習で学んだ事を、皆に伝えていきたいです。

島袋 萌さん

桑江中学校2年

長崎原爆遺構めぐりで、長崎市内を色々講師の方

に案内していただきまし
た。丁寧な説明だったので
当時の様子が脳裏に浮かび
とても恐ろしかったです。

特に神社の鳥居や被爆クス
ノキは、被爆した部分が黒
く残っているなど原爆の恐
ろしさがリアルに感じる事
ができました。また、平和
記念式典に参加した事で、
原爆や核兵器は絶対に使っ
てはいけない、平和はとて
も大切だと改めて思いまし
た。世界がいつまでも平和
であるように願います。

砂川 哲平さん

桑江中学校2年

長崎平和学習では、被爆
地めぐりや被爆体験者のお
話、原爆建造物等の見学を
行い、そして全国のみんな
と共に世界平和を願いまし
た。北谷町を代表して長崎
に向かうという責任を感じ
、不安いっぱいだった初
日から、最終日には、多く
の事を学べたことに喜びを
感じていました。今回の平
和学習で学んだ事を生かし
て、平和な世界を築く手助
けができればと思います。



長崎

平成18年9月10日執行 北谷町議会議員

～4年間宜しくお願い致します！～

氏名	得票数
新城 幸男 議員	915
仲地 泰夫 議員	903
阿波根 弘 議員	754.139
玉那覇 淑子 議員	751
金城 紀昭 議員	732
渡久地 政志 議員	726
照屋 正治 議員	659.351
亀谷 長久 議員	658
洲鎌 長榮 議員	572
仲村 光徳 議員	555.699

氏名	得票数
田場 健儀 議員	554
宮里 友常 議員	541
稲嶺 盛仁 議員	540
與那覇 美佐子 議員	518
與儀 朝祺 議員	480
安里 順一 議員	468
中村 重一 議員	425.3
大嶺 勇 議員	416.545
目取眞 肇 議員	387

第4回 世界のウチナーンチュ大会

「ひろがるチムグクル つなげるチムチュラサ」 10/12～10/15

会場	日時	10月12日(木)	10月13日(金)	10月14日(土)	10月15日(日)
沖縄コンベンションセンター掲示板	第4回				閉会式 17:30～16:30
沖縄コンベンションセンター劇場	世界ウチナーンチュ大会 開会式13:00～15:00			ミュージカル 「海から豚がやってきた」 昼14:00～16:15 夜18:00～20:15	琉球交響楽団コンサート 15:00～16:30
沖縄コンベンションセンター会議場(A1)				ワールドウチナーンチュシンポジウム ・プロジェクトエスペランサ 10:00～12:30 ・民間大使・県人会長会議 14:00～16:30 ・表彰式・交流会 18:00～20:00	
沖縄コンベンションセンター(会議場A、ロビー)	平和ワーク「世界と沖縄」展 13:00～18:00 (2日目以降10:00～18:00)				
宜野湾海浜公園多目的広場	平和ワーク「世界と沖縄」展 13:00～18:00 (2日目以降10:00～18:00) ウチナーチャンプルーフェスタ ・ワールドパザール 13:00～21:00 (2日目以降10:00～21:00) ・チャンプルー交流会 13:00～21:00 ・文化体験ワークショップ ワールドビジネスフェア 13:00～21:00 (2日目以降10:00～21:00) グランドフィナーレ(10/15)20:00～21:00				
宜野湾市立体育館	ワールドビジネスフェア 13:00～21:00 (2日目以降10:00～21:00) ビジネスシンポジウム (10/13・14)				
宜野湾市立グラウンド		国際親善サッカー大会 前夜祭17:00～18:30	国際親善サッカー大会 9:00～17:20		
宜野湾市民会館大ホール			NHKのど自慢 予選会13:00～20:00	NHKのど自慢 12:15～13:00	
国立劇場おきなわ		琉球古典芸能鑑賞会 第一部 14:00～16:00 第二部 18:30～20:00			
首里城公園(下之御庭)	世界のウチナーンチュ大会記念 「琉球王朝一舞への誘い」 11:00～16:50				
県立武道館(アリーナ及び1階鍛錬成道場)			空手道・古武道交流祭 9:00～18:00	空手道・古武道交流祭 スーパーセミナー 10:00～14:00	
奥武山陸上競技場庭)		国際親善ゲートボール大会 14:00～15:30	国際親善ゲートボール大会 8:30～16:55		

※北谷町では世界のウチナーンチュ大会への参加で里帰りする「世界のチャタンチュ」を歓迎する交流会を行います。大会に参加する北谷町出身者に関する情報をお寄せ下さい。企画課広報係 ☎936-1234 (内163)

ペルーから研修生がやってきた

～海外移住者子弟研修生受入事業がスタート～

海外移住者子弟研修生受入事業は、本町出身の海外移住者の子弟を研修生として受け入れ、産業分野での技術習得、沖縄の歴史や文化を学び、出身国での社会貢献と、本町との国際交流を図ることを目的としています。

今年は8月5日～11月30日までの期間、ペルー共和国から津嘉山 仲村渠 イリス 幸子さんと多嘉良 多嘉良 シシ ハツミさんを研修生として受け入れます。町民の皆様どうぞよろしくお願いいたします。

研修生プロフィール



ペルー共和国リマ市出身で、1986年6月30日生れの20歳。現在リカルド パルマ大学生物学部 に在学中。祖父の多嘉良三良さんは北谷町字玉上出身。

今回の研修では、沖縄の海洋生物に関することを学びたい。また、エイサーなどの沖縄文化や芸術についても興味がありますので、研修期間中は多くのことを学んでいきます。

平成18年度
海外移住者子弟研修生
多嘉良 多嘉良
シシ ハツミさん



ペルー共和国リマ市出身で、1985年3月2日生まれの21歳。現在ラ・モリナ農業国立大学工業食品学科 に在学中。祖父の津嘉山喜亀さんは北谷町字北谷出身。

今回の研修では、三線や方言など多くの沖縄文化にふれてみたい。また、沖縄の食糧政策やペルーにはない近代的な技術等を習得したい。帰国後は、習得した技術で今後のペルー共和国の食糧政策が進歩できるように貢献したい。

平成18年度
海外移住者子弟研修生
津嘉山 仲村渠
イリス 幸子さん

運動シーズン到来です！

食欲の秋、スポーツの秋がやってきました。“夏は暑くてなかなか運動なんてできなかったわ”という方も少し涼しくなったこの時期なら運動を始められるのでは？

でも、“何をどれくらいやればいいのか分からない”という方も多いと思います。そこで、今回は「運動の種類と望ましい強度・頻度」を紹介します！

種類	主のもの	望ましい強度・頻度
体脂肪を燃やしたいなら！ 有酸素運動	・ウォーキング ・ジョギング ・水泳(ゆっくりの速さ) 持久力アップ！	・息が上がらない程度。 (隣の人と話ができるくらい) ・できれば週に2回以上。 (20分くらいから脂肪が多く使われます)
筋力をつけたいなら！ 無酸素運動	・筋力トレーニング (腹筋、ダンベルなど) 筋力アップ！	・10回行っても辛くない強さで。 ・最初は1セットから。慣れたらセット数や負荷を増やしてみましょう。 ・筋力UPには週2回以上、維持なら週1回行います。
ケガの予防と疲労回復に！ ストレッチ	・ストレッチ ・体操 柔軟性アップ！	・一つの動作につき10～15秒。 (気持ちよくて、痛みがでないところで伸ばします) ・毎日(出来る時に)行いましょう。

健康だより
健康的な生活習慣を

健康文化のまちづくりをめざしています
保健相談センター
北谷町字桑江731番地
TEL 936-4336
FAX 936-4440

運動には身体の変化だけでなく、ストレス解消となる精神的効果や夫婦一緒に行うことで夫婦関係が円満になるなど、思いがけない効果もあるみたいですよ。

まずは自分のできそうな運動を見つけて、生活の中に取り入れていくことが大切です。運動が嫌い、時間がないという方は、「運動」ではなく生活活動(日常生活における労働、家事、通勤・通学、趣味など)を増やすことから始めてみませんか？“ちょっとそこまで”は、歩いていくといつもと違う風景が見れたり、地域の人に出会ったりと楽しい時間が過ごせるかもしれませんよ。

お知らせ

保健相談センターの機能訓練室を開放しています。7月からは運動指導員を配置して、町民の皆さんが利用しやすい運動施設となっています。是非、ご利用ください！

開放時間：平日 17時～21時 土日、祝祭日 8時半～21時

お問合せ先：保健相談センター ☎936-4336

(※運動指導員の勤務日は、保健相談センターへお問い合わせください。初めて利用される方は、運動指導員がいる日にお越しください。)



子育て支援センターは無料で利用できます

お問い合わせ ☎936-2430

子育てで真つ最中(乳幼児)のお母さん、お父さん、家族の情報交換、相談を行うと共に、親子が自由に遊べる場所を提供する施設です。みんなで楽しみながら子育てをしていきましょう！いつでも気軽に遊びに来て下さいね。待っています！

子育て支援センターとは？

北谷町第一保育所は、改築移転に伴い名称も、第一保育所から「謝荊保育所」に変わりました。未来を担う子ども達を育てる保育所として設計されています。通常保育の他に、延長保育、乳児保育、一時保育、障害児保育等実施しています。当保育所の2階には、「子育て支援センター」も併設されています。

祝OPEN
リニューアルオープン
謝荊保育所
子育て支援センター

北玉区広報通信員
小長朝子さん



北玉区女性会ソフトの部 2年連続優勝!

8月27日(日)、北谷中体育館において町女性連合会(会長桃原雅子)主催の第20回バレーボール大会が、会員相互の親睦と体力作りを目的に開かれました。チームは行政区単位で編成され、北玉区はソフトバレーの部に参加し、1回戦は謝荊区を2対1で下し、2回戦もやはり2対1で上勢区に勝ちました。決勝戦では昨年と同じ砂辺区と接戦の末2対1で優勝しました。手に汗、額に汗と応援団の声援を受けながら好プレーでハッスル。島袋美北玉区会長は「去年に引き続き連勝できて嬉しいです。今年度の会長の責任を果たせたように思います。平均年齢は高かったが、経験の差で勝ち取った勝利です。3連覇を目指して会員一同更に結束し頑張りたいと思います!」と述べました。

桃原区広報通信員
高橋恵子さん

●家庭・地域では、運転する人にお酒をすすめない。

エイサー大好きな子ども達

盆の一週間前から桃原区公民館は、エイサー同好会主催のエイサーの稽古が始まり賑わった。幼児から老人まで60名余の参加者で、ウンケーの日から、2日間エイサーの道ジユネーが行われた。参加者の多くは小学生である。子ども達は、パーラック半打鼓を叩く子、また女の子は手踊りしながら、三味線の曲に合わせて「ヒヤ」「ハイヤヒヤサスリ」と大きな声で囃子を入れながら、桃原区の地域を回った。子ども達の可愛らしい演技に感動し、観客や区民の方々から、大きな拍手と共に志が送られた。エイサーは盆にお迎えした祖霊を慰めるための踊りであり、また太鼓の音で悪い霊を払う意味も有るといふ。道ジユネーを終えて、公民館に帰った子ども達は、「疲れた。手が痛い」と言っていたが、どの子の顔も最後まで「マッター」という充実感に満ちていた。そして、そこで多くの仲間ができたようだ。「また来年も参加しような。」とお互いに誘いあった笑顔がとても素敵だった。エイサーを通して子ども達は沖縄の伝統芸能に触れ、また地域の人々との心のつながりができたようだ。



いい思い出できたよ。夏休み!



写真手前から、知念辰樹くん、梨紗さん、垣花彩華さん。

キッズゴルフで大活躍!

8月14日(月)、キッズゴルフの第1回県大会兼全日本小学生トーナメント県予選会が読谷村のアロハゴルフセンターで行われた。今大会で北谷第二小学校に通う生徒達が大活躍!女子高学年の部で知念梨紗さん(5年)、男子低学年の部で知念辰樹くん(2年)、女子低学年の部で垣花彩華さん(3年)が、それぞれ優勝を飾った。知念梨紗さんは全国大会に向けて「沖縄県の代表として、全国でも絶対優勝するという強い意思を持って頑張ります。」と豊富を述べた。

北玉区広報通信員
小長朝子さん

北玉区公民館では夏休み、今年度初めての子ども居場所作りを始めました。習字講師崎原豊子、勉強会沖縄ハンズオンNPO、子どもエイサー(崎原佳代子など、毎日多くの子ども達が文化、芸能を学び活動しました。勉強会では、1人で出来なかつたり、解けない問題でもお友達と一緒に楽しく勉強ができ、エイサーの練習も楽しくできると喜んでいました。公民館講座では親子牧場体験学習や陶芸教室がありました。初めての乳搾りに喜んでしほる子や恐る恐るやる子と、普段動物と触れあう機会の少ない子ども達にとって貴重な体験だったでしょう。自然いっばいの野原で子牛やヤギにも触れる事ができました。子ども達も「楽しかった!又行きたい。」と話していました。陶芸教室では二ライの里の通所者の皆さんと思いがりの作品作りをしました。出来上りは非常に個性的な物に仕上がりました。夏休み楽しい思い出になった事でしょう。



夏休みふれあいキャンプ

8月12・13日多目的広場にて美浜区学推協主催による子供たちの夏休みふれあいキャンプが開かれました。12日15時に全員集合(子供45名大人20名、お父さんたちの指導によるテント設営、お母さんたちの指導によるカレー作りの班に分かれたのしく準備が始まりました。18時より全員によるゲームが行われ。テント選びの順番が決められ、19時夕食のカレーライスをいただきました。自分たちで作ってみんなで食べるカレーライスは格別においしかったです。つづいてスイカ割り、天体望遠鏡による月の観測、花火大会、と楽しいひと時を過ごしました。浜川小学校の米須教頭先生も訪れ、子供達の楽しみに遊んでいる様子をご覧になり、「夏休み明けもみんな元気に学校に来てください」と、挨拶がありました。22時就寝の時間となりみんなテントに入りましたが、あちらこちらのテントからは寝付けないのか夜遅くまで話し声が聞こえていました。翌朝6時に起きてラジオ体操、朝食は、お父さんたちが前日竹を組み合わせて作った流し台での流しソーメンを竹の器でみんなでおいしくいただきました。全員でテントの片付け、広場の掃除をして9時に解散となりました。今年の夏休み、仲間たちとの絆を深め一番のたのしい思い出が作れました。

美浜区広報通信員
多和田真彦さん



北前区広報通信員
太田清子さん

楽しかった自由研究の思い出

宇地区学推協では、7月31日(月)親子41名が参加して「環境について学ぼう」をテーマに、ごみ収集車が集めたごみがどのよう処理されるかを学習するため、南風原町新川にオープンした県内最大のごみ処理施設「那覇南風原クリーンセンター」と「那覇市リサイクルプラザ」を見学しました。環境学習室でDVDによる勉強会、ゲームを通して勉強しました。ごみを燃やすだけでなく、発電もしているんだね。ペットボトルも再利用できるんだ。たのしかったな！



ラジオ体操と読み聞かせ

北前区では、夏休み恒例のラジオ体操が6時30分から公民館運動場と、北谷2丁目の公園の2箇所で行われました。今年は体操の後それぞれ週1回お父さん、お母さん達による、読み聞かせが行われ最後の週には、北前公民館の運動場でお父さんによる紙芝居があり、一部はお父さんが作ってくれた道具にも興味を示しながら、紙芝居を楽しんでいました。

上勢区広報通信員
濱崎まなみさん

今年も賑やかに「上勢まつり」!



今年も恒例の「上勢まつり」がお盆明けの8月12日(土)前夜祭、13日(日)本番の2日間行われました。12日の子どもエイサー道ジュネーを皮切りに、手作り舞台ではバンド演奏、民謡ショー、ピエロによるパフォーマンスショー、学生による空手舞舞、婦人会主催による盆踊りや青年エイサー。なんと今回はしゃかりのちあきさんのライブもありました。グラウンドではグラウンドゴルフやフリースロー大会。またお父さん達と青年会による手作り屋台で、これまた美味しい手作りのカレーやおそばなどで区民のお腹を十分満たしてくれました。公民館の中では「夏休み区民作品展覧会」があり夏休みの公民館講座「子ども習字教室、絵画教室、親子ゆがふシーサー作り」の作品や区民からの一般募集による力作がところせましと並んでいました。これからも「区民による区民のための手作りまつり」として地域の活性化に役立って欲しいです。



シルバー人材センター平成18年度通常総会開催

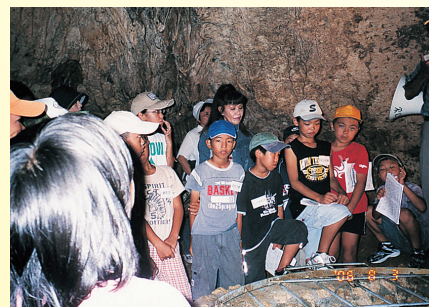
6月2日(金)、北谷町商工会ホールにおいて、平成18年度第5回社団法人北谷町シルバー人材センター総会が開催されました。約150人が参加の下、前年度の収支決算や実施事業が報告され、新年度の予算案及び事業計画が承認されました。理事長の比嘉吉光氏は「今後は、シルバー事業の基本理念である、自主・自立、共働・共助の下、支えられる高齢者から、主体的役割を果たす高齢者へ移行し、地域社会から信頼され貢献できるシルバー人材センターを目指します」と今後の意気込みを語りました。



親子グラウンドゴルフ大会&焼そばパーティー

夏休みの思い出の交流事業として、栄口区自治会では毎年3世代交流グラウンドゴルフ大会を行っています。児童生徒そしてお爺ちゃん、お婆ちゃん、お父さん、お母さん、みんなが一緒になってグラウンドゴルフの後は、焼そばやかき氷を食べながら楽しく交流、子どもたちの楽しい夏休みに1ページになりました。

栄口区広報通信員
栗和枝さん



親子平和学習に行きました

栄口区自治会では終戦記念日に先駆けて8月3日(木)に「戦争と平和について家族と話したり考えたりしませんか?」ということで呼びかけたら、小、中、高生、そして父母の皆様と一緒に、北谷町の戦跡めぐりをやり意外な所に色々な戦跡があり、改めて平和について親子で話し合い機会になりました。また、興儀正仁先生のわかりやすく思いやりのあるガイドに心が熱くなる思いをしました。

入館者40万人を達成！！

開館3年目を迎えた町立図書館は、8月15日(火)に入館者数40万人を達成しました。記念すべき40万人目の入館者は、北谷町栄口区の日取真興明さんでした。日取真さんには図書館から花束と、記念品として町内の書家仲本晁春先生直筆の色紙が贈られました。日取真さんは、「図書館は知的財産の場です。これからもたくさん利用したい。」と、喜びを語っていました。



入館者40万人目の日取真興明さん 比嘉秀夫館長より記念品が贈呈されました。

●蔵書点検が終わりました●～10月1日より開館しています～
町立図書館は9月16日(土)～9月30日(土)までの間、蔵書点検のため休館させていただきました。10月1日(日)より通常通り開館しています。
多くの方々のご来館をお待ちしています。



Book Post
北谷町字桑江467-1
☎936-3542

コザ高校インターンシップ
8月16日(水)～18日(金)



お話会の様子

パネルシアター、絵本の読み聞かせなど楽しくお話をしてくれました。お兄さんお姉さんありがとう！

★夏休みお楽しみろうどくげき★
8月20日(日)



出演：劇壇たのシーサー、
ことばの玉手箱
夏休み最後の日曜日、楽しいひとときを過ごせたね！

新刊案内

一般向け

- ★『典子44歳いま、伝えたい』
「典子は、今」あれから25年
白井のリ子著 (光文社)
- ★『佐賀のがばいばあちゃんのレシピ』
島田洋七著(ソニー・マガジズ)
- ★『下北サンデーズ』
石田衣良著 (幻冬舎)

児童向け

- ★『トキのキンちゃん』
いもとようこ作・絵 (岩崎書店)
- ★『しのだけむらのやぶがっこう』
カズコ・G・ストーン作 (福音館書店)
- ★『えさがしえほん1 いってきまーす ど
こどここ』
長谷川義史作・絵 (ひかりのくに)

視聴覚資料

[ビデオ] あらしのよるに1～3
(NHKエデュケーショナル)
[DVD] 楽しいムーミン一家21～27
(テレビ東京メディアネット)
プロジェクトX9期 1～8
(NHKエンタープライズ)

郷土資料

『だれでも弾ける五線譜工工四三線
独習書』 比嘉剛著 (RUON社)
『沖縄のうわさ話』
『沖縄のうわさ話』
ウェブサイト管理人 tommy 編
(ボーダーインク)

10月の休館日

26	10	9	※					
日	日	日	印					
資料	振替	体育	は					
整理	休日	の	お					
日	日	日	休					
			み					
			です					

8月の利用状況 (開館日数 26日)

登録者数	195人
利用者数	4,466人
貸出冊数	17,327冊

●10月の行事・催し物

- 平和推進旬間企画展 10月22日(日)～31日(火)
- 読書週間 10月27日(金)～11月9日(木)
- 琉球大学附属図書館貴重書展
10月27日(金)～11月2日(木)
- ボランティアおはなし会
10月14日(土) 11:00～11:30
10月28日(土) 11:00～11:30
- 職員によるおはなし会
10月19日(木) 15:00～15:30

**10月 北谷町老人福祉センター
行事・教室ありんくりん**

1(日)	
2(月)	グラウンドゴルフ講習会9:00～ 大正琴教室10:00～ カラオケサークル(B)13:00～ 手芸教室14:00～ ギターサークル19:00～
3(火)	健康体操教室9:30～ 社交ダンス部カラオケ13:00～ 古典音楽教室14:00～ 日舞教室14:00～
4(水)	レク指導者講習会10:00～ 民謡教室14:00～ 箏曲教室14:00～ 折り紙教室14:00～ ポイストレーニング19:00～
5(木)	書道教室10:00～ フラダンスサークル10:00～ カラオケサークル(A)13:00～ ギターサークル19:00～
6(金)	健康体操教室9:30～ ポイストレーニング11:00～ 琉舞教室14:00～ 民謡愛好会20:00～
7(土)	
8(日)	
9(月)	ゲートボール審判講習会8:30～ 体育の日 カラオケサークル(B)13:00～ ギターサークル19:00～
10(火)	健康体操教室9:30～ 社交ダンス部カラオケ13:00～ 古典音楽教室14:00～
11(水)	レク指導者講習会10:00～ 民謡教室14:00～ 箏曲教室14:00～ ポイストレーニング19:00～
12(木)	書道教室10:00～ フラダンスサークル10:00～ カラオケサークル(A)13:00～ ギターサークル19:00～
13(金)	健康体操教室9:30～ ポイストレーニング11:00～ 琉舞教室14:00～ 民謡愛好会20:00～
14(土)	
15(日)	
16(月)	グラウンドゴルフ講習会9:00～ 大正琴教室10:00～ カラオケサークル(B)13:00～ 手芸教室14:00～ ギターサークル19:00～
17(火)	健康体操教室9:30～ 社交ダンス部カラオケ13:00～ 古典音楽教室14:00～ 日舞教室14:00～
18(水)	レク指導者講習会10:00～民謡教室14:00～ 箏曲教室14:00～ 折り紙教室14:00～ ポイストレーニング19:00～
19(木)	書道教室10:00～ フラダンスサークル10:00～ カラオケサークル(フラ)13:00～ 社交ダンスサークル14:00～ ギターサークル19:00～
20(金)	健康体操教室9:30～ポイストレーニング11:00～ 琉舞教室14:00～ 民謡愛好会20:00～
21(土)	写真サークル10:00～
22(日)	
23(月)	ゲートボール審判講習会8:30～ 歌声教室10:00～ カラオケサークル(B)13:00～ 手芸教室14:00～ ギターサークル19:00～
24(火)	健康体操教室9:30～ 社交ダンス部カラオケ13:00～ 古典音楽教室14:00～
25(水)	レク指導者講習会10:00～ 民謡教室14:00～ 箏曲教室14:00～ ポイストレーニング19:00～
26(木)	書道教室10:00～ フラダンスサークル10:00～ カラオケサークル(フラ)13:00～ 社交ダンスサークル14:00～ ギターサークル19:00～
27(金)	健康体操教室9:30～ ポイストレーニング11:00～ 琉舞教室14:00～ 民謡愛好会20:00～
28(土)	
29(日)	
30(月)	歌声教室10:00～ カラオケサークル(B)13:00～ 手芸教室14:00～ ギターサークル19:00～
31(火)	健康体操教室9:30～ 社交ダンス部カラオケ13:00～

満60歳以上の高齢者が楽しい時間と交流がもてるように各種教室・サークルなどを行っています。●お問い合わせ ☎936-3521

「北谷町地域包括支援センター」開設！

平成18年4月1日からの介護保険法改正に伴い、地域包括支援センターが開設されました。(役場民生課高齢者福祉係が担当しています。)

地域包括支援センターってなあに？

年を重ねても住み慣れた地域で、安心してその人らしい生活が送れるよう、介護保険やその他のサービスを上手に利用するための支援を行います。

センターが行う支援について

- 1.高齢者の皆様やご家族・地域住民の方々が抱える様々な問題に対し、総合的な相談を受けます。
- 2.対象者と共に介護予防に取り組みます。介護が必要な状態になることを予防するために、効果的なサービスを紹介し、対象者の希望や状態に合わせた介護予防サービス計画の作成、見直し、利用に関する支援を行います。
- 3.高齢者虐待の防止や早期発見など、権利擁護の観点から支援を行います。
- 4.高齢者の皆様がよりよいサービスを受けられるように、ケアマネージャーからの相談を受けたり、医療機関などと調整を図ります。

※高齢者に関すること、なんでもお気軽にご相談くださいませ！



北谷町役場民生課高齢者福祉係(地域包括支援センター)
☎936-1234内線236、237、238

**平成18年度の町・県民税なんでだろう？
役場税務課に相談してみよう**

国の税制改正により、平成18年度から、年齢65歳以上の方に対する町・県民税の課税基準が大幅に改正されました。

そのため、これまで町・県民税がかかっていなかった方でも、今年度は町・県民税がかかってきたり、また、これまでかかっていた方の場合、税額が大きくなったりと、特に65歳以上の方の町・県民税の負担が大きくなっています。

そこで、町・県民税について疑問に思うことがありましたら、お気軽に役場税務課へご相談ください。税務課では、控除がもれなく申告されているか聞き取り調査等を行い、公正な課税につなげます。これまで扶養控除、社会保険料控除、生命保険料控除、医療費控除、障害者控除等の申告もれが時々見受けられますので、次の場合には、是非申し出て下さいますようご案内します。

- ①申告は行ったが、控除等の申告もれがあると思われる場合
- ②役場から申告の案内は届いていたが、まだ申告を行っていない方で平成18年度の町・県民税に疑問がある場合

なお、65歳以上の方に限らず、町・県民税について疑問がございましたら役場税務課へご相談ください。

●お問い合わせ 総務部税務課 ☎936-1234 内191

～「法の日」週間における無料法律相談～

- 日時・場所：平成18年10月6日(金) 美栄橋郵便局ギャラリー(パレットくもじ2階ギャラリー)
- 相談の種類：法律、事件、人権、訴訟手続、登記関係、調停相談等
- 実施期間：那覇地方裁判所、那覇家庭裁判所、沖縄弁護士会、那覇地方法務局、那覇地方検察庁
- 問い合わせ：那覇地方裁判所事務局総務課警備係 ☎855-3366 内245

お知らせ

相談 人権・行政 無料法律相談

今日は**19日(木)**です。



毎月第3木曜日 10時～16時
北谷町役場1階しセブションホール
※相談は無料、秘密は守られます。

募集 平成19年度 北谷町立幼稚園 園児募集!

- 対象幼児：各町立小学校区内に住む、平成13年4月2日から平成14年4月1日生まれの幼児
- 受付日時：平成18年11月22日(水) 14:00～16:30
- 受付場所：指定幼稚園(各小学校区の幼稚園)
- 手続き方法

各幼稚園または、町教育委員会・役場総合窓口案内・各自治体で募集要項を受け取り、入園願書と健康診断書(病院診断書で可)を受付幼稚園へ提出して下さい。また、当日は面接もありますので親子一緒にお越し下さい。

預かり保育の園児募集

- 対象幼児
平成19年度北谷町立幼稚園に入園予定で、午後の保育に欠けることにより、保育を必要とする幼児。
詳しくは各幼稚園・教育委員会(学校教育課)までお問い合わせ下さい。
- お問い合わせ
北谷幼稚園 ☎932-9610 北玉幼稚園 ☎936-1594
浜川幼稚園 ☎936-1951 北谷第二幼稚園 ☎936-1512
北谷町教育委員会 学校教育課 ☎982-7705

情報 一定規模の土地取引には 届出が必要です!

一定規模の土地取引を行った際には、契約締結日を含めて2週間以内にその土地の所在する市町村に届出をする必要があります。

- 届出が必要な土地の面積
 - ①市街化区域 2,000㎡
 - ②市街化区域以外の都市計画区域 5,000㎡
 - ③都市計画区域外 10,000㎡
- 北谷町は②に該当します。
- 問い合わせ
北谷町企画課 ☎936-1234(166)
沖縄県土地対策課 ☎866-2040

情報 利用しよう! 北谷町美浜メディアステーション!

北谷町美浜メディアステーションは、県内一のスタジオを持つ映像撮影に特化した施設です。豊富な映像編集機器も同時にそろえているので、その特徴を生かしたセミナーを色々企画しました。初心者でも簡単に楽しみながら学ぶことができる企画となっております。町民に親しんでもらえる施設作りに取り組んでいますので、多くの町民の皆様のご参加をよろしくお願い致します。

- 映像編集セミナー
セミナー期日：毎月2回(2回完結、2時間講座)
使用ソフト：REX 超編
- 親子アニメ講座
セミナー期日：10月、11月、12月(月1回開催の全3回)
講師：又吉浩(県立芸大講師、アニメーション作家)
- お問い合わせ
北谷町美浜メディアステーション ☎926-5140

調査 都市計画マスタープラン 策定のための町民アンケート調査を実施いたします。

北谷町では、今年度中に都市計画マスタープランの策定を予定していますが、策定にあたって町民アンケート調査を実施します。まちづくりに関する皆様の御意見を伺い、計画づくりに踏まえながら協働作業によって検討を行いたいと考えておりますので、皆様のご協力をお願いいたします。また、今後も町民の皆様のご御意見を取り入れた計画づくりを進めていくために、地域懇談会などを実施してまいりますのでご協力宜しくお願いします。

- 都市計画マスタープランは、概ね15年後の将来のまちの姿を描き、その将来像の実現のために土地利用や道路・公園などの都市施設の整備、緑の保全、景観づくりなど、まちづくりに関する施策の整備方針を定めるものです。

募集 無料調停相談会実施 します

コザ調停協会では、土地、建物、交通事故、金銭の貸し借り等のもめ事で困っている人や、離婚、相続、遺産分割などの家庭内の問題で悩んでいる方々を対象に無料調停相談を平成18年10月26日(木)午前10時から午後4時まで、**沖縄市農研研修センター(☎938-9121 沖縄市登川2380番地)**にて行いますので、多くの方々がご利用されますようお知らせ致します。尚、調停相談の内容についての秘密は厳守されます。また、事前受付は致しませんので当日会場です受付致します。

募集 訓練生募集! 第2種電気工事士の資格がとれる!

- 応募資格(いずれにも該当する方)
 - ・35歳未満の方
 - ・当該訓練の修了後に常用雇用への就職を希望している方
 - ・現在無職か、パート、アルバイト等の就労をしている方
- 募集期間
平成18年10月2日(月)～12月1日(金)
- 入所選考日
平成18年12月12日(火)
- 訓練期間
平成19年1月5日(金)～
平成20年1月31日(木)
- お問い合わせ
ポリテクセンター沖縄
☎936-1755 担当 北村、本山

危険物取扱者試験

- 試験日時：平成18年12月10日(日) 午前10時～
- 試験種類：甲種、乙種(第1～6類)、丙種
- 試験会場：南部農林高等学校、沖縄国際大学、北部農林高等学校
- 願書受付期間：平成18年10月30日(月)～11月6日(月)
- 問い合わせ：(財)消防試験研究センター沖縄県支部 ☎867-5332

お知らせ

～テレビの映りお困りではありませんか？～

10月は「受信環境クリーン月間」です。受信障害とは、建造物、電気雑音、不法無線局などが原因となって、テレビ・ラジオ放送の受信に障害を与える事をいいます。受信障害については、「沖縄受信環境クリーン協議会」又は「放送局」へご相談ください。

●問い合わせ：沖縄県受信環境クリーン協議会 ☎865-2307 FAX865-2311

*** 寄附 ***

- 8月3日
グルメ回転寿司市場 様
卓上募金の寄付として
46,634円(町社協へ)
 - 8月14日
松田 千代 様
香典返しとして
100,000円(町社協へ)
 - 8月22日
森山 朝信 様
寄付として
5,000円(町社協へ)
 - 8月29日
稲嶺 盛雄 様
香典返しとして
30,000円(町社協へ)
- ご芳志ありがとうございました

ニライ消防本部 救急出場状況

平成18年8月

	北谷	嘉手納	読谷
火災	0	0	0
自然災害	0	0	0
水難	0	1	0
交通	17	20	8
労災	3	1	1
運動競技	1	0	0
一般負傷	18	11	6
加害	1	0	0
自損行為	1	0	2
急病	58	53	60
その他	0	1	4
転院	2	0	9
月件数	101	87	90
署計	762	684	671

■救急・火災時は
TEL 119
■消防に関するお問い合わせ
TEL 936-3721 FAX936-9076

どうちゆいむにー 149

ふと、気が付くと最近
みの方が聞こえなくな
が、おしゃべりな朝
が過ぎると、夕
空が青々として、
秋の訪れが、い
きよめ、さわやか
に、各地で、開
催され、大会や
運動会が、残
りなく、今、この
頃、か・夏祭・の
気持ちは、(せい
ゆう)

相談

秋の行政相談週間が始まります (10月16日～22日)

「行政相談制度」は、役場の仕事に関する苦情や要望等をお受けして、その解決を促進するとともに、町民の皆さんの声を行政に役立てるものです。総務省では、この制度を広く国民の皆様にご利用いただくため、毎年10月に行政相談週間を実施しており、今年も10月16日(月)～22日(日)までを、行政相談週間と定めています。

北谷町では渡慶次 保さんが総務大臣から行政相談委員に委嘱され、皆さんの相談に応じています。相談は無料で秘密は厳守されますのでお気軽にご相談下さい。



渡慶次 保さん
北谷町字砂辺407
☎936-5615

また、沖縄行政評価事務所でも、次のとおり電話等で相談を常時受け付けています。

- 行政苦情110番 ☎867-1100
(17:00～翌8:30までは留守番電話 0570-090110)
- 相談受付FAX ☎866-0158

ちやたん人口

平成18年8月31日現在
人口 26,999人 (+22)
男 13,880人 (+10)
女 13,119人 (+12)
世帯数 9,744世帯 (+18)
()内は前月との比較

催し

全国地域安全運動 (10月11日～20日)

沖縄警察署では、この期間中に地域安全運動出発式を行い、防犯フェアー、防犯パトロールなどを計画しています。住民の皆様の多数のご参加をお願いします。

- 運動重点
子どもの犯罪被害防止、住宅を対象とする侵入盗の防止、街頭におけるひったくり、性犯罪被害防止、空き巣狙い等侵入窃盗の防止、車上狙いの防止
- お問い合わせ
沖縄警察署生活安全課
☎932-0110(内260、261)
沖縄地区防犯協会 ☎933-0495

催し

北谷小中学校 童話・お話・意見 発表大会

童話・お話・意見発表の活動を通して、表現力の養成に努め、情操及び言語教育の発展に資する事を目的に、今年も町内小中学校童話・お話・意見発表大会が開催されます。各小・中学校より選出された児童・生徒が中頭地区大会及び県大会目指して全力を尽くします。多くの方々のご来場をお待ち致しております。

- 開催日時：
平成18年10月14日(土) 午後2時～
- 開催場所：
小学校低学年の部 北玉小学校体育館
小学校高学年の部 第二小学校体育館
中学校の部 北谷中学校体育館
- 問合せ
北谷町PTA連合会
☎/FAX 936-4838

生活

給水保証金を給水申込者に返還します。

- 対象者：
平成17年3月31日以前に給水申込をし給水保証金を納めた者
- 返還金額：5,000円～20,000円
- 返還方法
水道課窓口で手続きを行い役場内銀行窓口で還付する
- 必要書類
給水保証金預り書(本人控)
身分証明書(運転免許証等)
印鑑 本人でない場合は委任状
- 手続き時間
午前8時30分～11時45分
午後1時00分～4時45分
※水道料金に未納がある場合は相殺しお支払いします。
※今回手続きできない場合でも転居等による給水中止申込の届け出があった時点で精算返還します。
- お問い合わせ
水道課業務係 ☎396-3923

「カロ健クラブ」開催中！脂肪をキレイに落とす方法教えます！

- 元バレリーナが教えるキレイな歩き方、正しいストレッチ法、その他キレイの秘密教えます！
- 日時：毎週火曜日 19:30～21:30
- 場所：北谷町生涯学習プラザ 北谷ニライセンター 2階
- 問い合わせ：沖縄ハンズオンNPO ☎936-6868 (仲村)

北谷町平和推進旬間

10月22日(日)～31日(火)

北谷町平和祈念祭

☆会場：ちやたんニライセンター

終戦後の1946年10月22日、それまで土地を占領され、帰ることの許されなかった北谷村の人々はようやく上勢頭の一部に居住が許され、ゼロからの戦後復興が始まりました。北谷町ではこの大事な記念の日を「北谷町民平和の日」とし、同日から同月末日までの10日間を「北谷町平和推進旬間」として、この期間中「平和祈念祭」を開催します。期間中には、沖縄戦・原爆写真パネル展(10/22～31)や戦時体験者講話会・親子平和映画鑑賞会(10/28)・平和コンサート(10/28)・戦跡遺構巡り(10/29)等を催します。

●お問い合わせ 北谷町役場町長室 ☎936-1234 内171

●プログラム●

10/22(日) 10:00～10:30	オープニングセレモニー
10/28(土) 10:00～12:00	親子平和映画鑑賞会～入場無料～ アニメ「あした元気にな～れ！」
14:00～16:00	平和コンサート
10/29(日) 9:00～	戦跡遺構巡り



画像：沖縄県衛生環境研究所提供

早稲田大学 助教授 太田 章氏 提供



海の中には、ウミガメやクマノミなど心を癒してくれる可愛い生き物もいっぱいいるよ！



渡嘉敷島に住み着いているウミガメ

夏の危険生物特集 最終号

7月号からスタートした海の危険生物特集も今月で最終号。紹介してきた生物の危険性は、相手に危害を加えることが目的ではなく、身を守るための防衛反応が多くをしめす。海に入る時には海の生き物の特徴を理解し、普段彼らが暮らしている環境へおじゃまをするという視点を持つと、ケガをすることなく、楽しい時間を過ごす事ができるのかもしれないね。また、来年の夏が楽しみだ。

FMちやたん 79.2MHz

ラジオ広報番組 「北谷町だより」

毎週月～金曜日 午後6時50分～7時

市町村インフォメーション(北谷町コーナー) 毎週土・日曜日 午前9時～9時20分